



PIEZA DEL MES

ENERO 2009

La mitología en la porcelana de Meissen



**Días 10, 17, 24 y 31 de enero
a las 12:30 horas en la Planta Entresuelo**

por Raquel Sigüenza Martín, licenciada en Historia del Arte

PIEZA DEL MES
ENERO 2009

LA MITOLOGÍA
EN LA PORCELANA
DE MEISSEN

Días 10, 17, 24 y 31 de enero
por Raquel Sigüenza Martín



Ventura Rodríguez, 17
28008 Madrid

© Museo Cerralbo, 2008
N.I.P.O. 551.07.003.4
Texto: Raquel Sigüenza Martín
Coordinación: Cecilia Casas Desantes
Maquetación: Nuria Rubio Carrión

LA MITOLOGÍA EN LA PORCELANA DE MEISSEN

EL MARQUESADO DE CERRALBO

Más de 300 años después de que Carlos V nombrara I marqués de Cerralbo a Rodrigo Pacheco Ossorio, el 8 de julio de 1845, nace don Enrique de Aguilera y Gamboa, futuro XVII marqués de Cerralbo.

Bautizado en la madrileña parroquia de San Sebastián, desde su infancia mostró un gran interés por el coleccionismo. Realizó múltiples viajes por toda España y Europa, adquiriendo piezas y rescatando del abandono y la ruina restos arquitectónicos en suelo español.

A su muerte en 1922, dona sus colecciones artísticas y el palacio situado en la calle Ventura Rodríguez a la nación española, estableciéndose allí la Fundación Museo Cerralbo.

EL SECRETO DE LA PORCELANA

La porcelana auténtica o dura, materia cerámica cuya fórmula mezcla aproximadamente un 50 % de caolín, un 25 % de feldespato y el mismo porcentaje de cuarzo para dar mayor uniformidad y brillo a la pieza, se obtiene después de un complicado proceso de cocción cuyas temperaturas oscilan entre los 700 y 1.450 grados en sus diversas etapas. La decoración, con esmaltes a base de óxidos metálicos vitrificables, se aplica antes de la tercera **cochura** y, tras ésta, se consolida. Las dos variedades más importantes son la porcelana tierna y la dura; la primera no contiene caolín y se cuece a menor temperatura, permitiendo el uso de una paleta de colores más amplia. Por otro lado, la fórmula de la porcelana dura, desconocida y deseada por los europeos durante siglos, había nacido en China durante la dinastía Tang (618-907). Aquella cultura siempre consideró la cerámica como un arte de categoría superior, comparable a la que el hombre occidental ha otorgado a la pintura y escultura, y aunque sus porcelanas se conocían en Europa desde la Edad Media, la llegada de piezas era muy escasa y la atención que se les prestaba quedaba eclipsaba por la que recibía la seda. Será a partir del siglo XV cuando Italia, seguida por el resto de países europeos, inaugure los experimentos para imitar la porcelana oriental.

Múltiples intentos y fórmulas se sucedieron sin éxito durante siglos, al tiempo que este material se valoraba cada vez más, tanto por su calidad como por la existencia de una superstición según la cual un recipiente de porcelana se rompía al verterse en él una bebida o alimento envenenado (1).

Por su precio, la porcelana se convirtió en un material reservado a los príncipes y magnates; un material que reflejaba el

poder económico y el prestigio, de manera que, desde finales del XVII, los soberanos y nobles de las mejores familias europeas debían tener su «gabinete de porcelana», heredero del gabinete de curiosidades renacentista.

MEISSEN, BÖTTGER Y AUGUSTO EL FUERTE

Hubo que esperar hasta la siguiente centuria para que se descubriera el deseado arcano de la porcelana dura. Meissen, en Sajonia, fue su cuna, y tres los personajes que hicieron posible este descubrimiento: el erudito Ehernfried Walther de Tschirnhaus; Johann Friedrich Böttger, alquimista, y el Elector de Sajonia y rey de Polonia, Augusto II *el Fuerte*, que actuó como mecenas. El 23 de enero de 1710 se otorgó una patente real para la fundación de una manufactura de porcelana en Dresde, trasladada a Meissen el 6 de junio, y tres años más tarde se fabricaba la porcelana blanca de manera industrial. Muy pronto el secreto de la porcelana se difundió desde Dresde, extendiéndose por el resto del continente, aunque los resultados de las diferentes manufacturas no eran uniformes, y cada una lograba una porcelana distinta en función de su composición.

La producción de Meissen puede dividirse en varios periodos, aunque el más destacado es el segundo, conocido como período Kändler (1733-1763), que supone la gran época de las esculturas de Sajonia, con uno de los más importantes artistas de toda la historia de la porcelana: **Johann Joachim Kändler**, aunque muchas obras nacían en el taller con la colaboración de ayudantes y resulta imposible saber qué parte es de cada uno de ellos.

JARRONES DE LOS CUATRO ELEMENTOS

Dentro de la colección del marqués de Cerralbo se encuentran cuatro jarrones realizados en porcelana de Meissen, reproducciones del siglo XIX a partir de modelos del XVIII. Dos de ellos tienen forma de jarro con pico vertedor y asa, mientras los otros dos presentan forma de jarrón con tapa. El cuerpo de cada uno ellos se decora con la alegoría de uno de los cuatro elementos, es decir, Aire y Agua para los jarros y Tierra y Fuego en los jarrones. El interior de las bases, a excepción de aquella que se corresponde con el Fuego, que ha sido completamente sustituida en una restauración, presenta la marca de Meissen, formada por dos espadas cruzadas en azul **bajo cubierta**, así como varios números incisos que se comentaran más adelante, y que se refieren al número del modelo original reproducido.



Dos espadas cruzadas en azul bajo cubierta, marca de la manufactura de Meissen, en el jarrón VH 619, y números incisos del modelo original reproducido, Museo Cerralbo, Madrid.

Ingresaron en la institución en 1927, como parte del legado de la marquesa de Villa-Huerta, doña Amelia del Valle y Serrano, hija política del marqués de Cerralbo. Desconocemos el momento en que fueron adquiridas, aunque con seguridad se destinaron desde el principio al palacio madrileño y cuando a la muerte de doña Amelia, Juan Cabré, el primer director del Museo, realiza el inventario, se localizaban en el Salón Chaflán del piso entresuelo, hoy conocido como Salón de Confianza, donde permanecen.

Tanto por los elementos ornamentales como por las marcas que aún se conservan, el conjunto se debe fechar en el siglo XIX, entre 1860 y 1890 en el caso del *Aire* y el *Agua*, aunque no podría hablarse de una cronología segura para el *Fuego* y la *Tierra* que, por otra parte, presentan una factura de calidad algo inferior (2). Las piezas están realizadas a molde, con relieves, esculturas aplicadas y profusamente policromadas. Se agrupan siguiendo una teoría nacida en la Antigüedad que explica cómo los elementos se relacionaban según sus propiedades, y así el aire era húmedo y caliente y el agua húmeda y fría, mientras que la tierra era seca y fría y el fuego seco y caliente. Y es que, según la tradición aristotélica, el universo está formado por aire, agua, tierra y fuego en una disposición armónica, y cada uno de estos elementos tiene una serie de correspondencias, como los humores del hombre, los colores o las estaciones del año (3).

Hoy sabemos que el modelo o diseño original del siglo XVIII contaba con una pieza más, sumando cinco en total: dos jarrones con forma de jarro, que reflejaban el Agua y el Aire; dos jarrones con tapa, representando en su superficie al Fuego y la Tierra y la mencionada pieza central, también a modo de jarrón con tapa, con Flora, esparciendo flores como símbolo del resur-

gimiento del reino de Francia (cuya gloria es anunciada por la Fama), el retrato de perfil de Luis XV sobre las armas de Francia y Navarra, y Apolo rodeado por los rayos del sol en clara alusión a Luis XIV. Mientras, en la tapa, un cartucho con la letra «L» en bajo relieve era sobremontado por un angelito sosteniendo una corona. Hay que destacar que en el modelo original las piezas estaban simplemente vidriadas, sin policromar, ya que se trataba de obras eminentemente escultóricas.



La pieza central del modelo original, realizada como exaltación del reino francés, con el retrato de Luis XV y las armas de Francia y Navarra. Porzellansammlung, Staatliche Kunstsammlungen, Dresde.

Se trataba de un regalo diplomático que Augusto III de Sajonia quería ofrecer a Luis XV, y uno de los proyectos más ambiciosos en este sentido: el tamaño de las piezas (entre 60 y 84 cm de altura), su tridimensionalidad, la complejidad del modelado y el hecho de que el propio Kändler se encargara del acabado anterior a la cocción de las obras, así nos lo indica. En diciem-

bre de 1741, Kändler ya tenía preparado el diseño y comienza el trabajo en enero del siguiente año. El conjunto estaba pensado para ser visto de frente, como lo señala el hecho de que quedara en blanco en su parte posterior, algo que no se respetó en las copias decimonónicas. Se hicieron varias versiones durante el XVIII, aunque no se ha podido saber cuántas, y algunas incorporaban aplicaciones de *Viburnum opulus* (4), flor conocida como sauquillo o bola de nieve. Todavía se discute si finalmente el juego fue enviado o no a Francia (5). Según parece, Augusto III quedó tan fascinado por el resultado que encargó otro juego idéntico para sí mismo, reemplazando en el caso del centro de mesa los elementos alusivos a la monarquía francesa por su retrato e insignias personales (6).

INVENTARIO N° VH 619: EL AIRE



Anverso y reverso del jarrón del *Aire*, VH 619, Museo Cerralbo, Madrid.

El elemento *aire* está relacionado con la primavera, la sangre, el corazón, los colores luminosos y con el temperamento sanguíneo. El personaje mitológico elegido para la decoración del cuerpo es la diosa Hera (Juno). Su nombre en griego significa *señora*, es hija de Cronos (Saturno) y Rea, hermana gemela, y al mismo tiempo esposa de Zeus (Júpiter), quien la conquistó después de transformarse en cuclillo. Por esta condición porta cetro y corona, siendo la divinidad femenina más importante del Olimpo. Aparece acompañada por su símbolo parlante, el pavo real. Según el mito, Hera le pide a Argos (fantástico personaje con un sinfín de ojos, cuyo número varía según los autores, pero cuya cualidad consistía en que mientras la mitad de ellos dormían, la otra mitad permanecía vigilante) que cuide a Io, amante de Zeus, que el propio dios convierte en vaca y regala a su esposa para intentar evitar que ella sospeche del engaño. Sin embargo, Zeus encarga a Hermes que acabe con la vida de Argos y le devuelva a Io. El mensajero de los dioses así lo hace, decapitándole, y cuando Hera descubre su cabeza, apiadándose de él, recoge cada uno de sus ojos y los coloca en la cola del pavo real.

Patrona de las mujeres casadas, sus otros atributos son el cuclillo, la granada, símbolo de la fecundidad, y la flor del lirio, que se suponía había nacido al derramarse la leche de su pecho después de que Heracles (Hércules) le mordiera al ser amamantado.

La diosa se representa aquí apoyada sobre un lecho de nubes en relieve, mientras que al lado contrario, en el asa, aparece la figura alada de Céfito (7), dios del viento del Oeste, caracterizado como un pequeño niño con alas en su espalda y soplando. En la parte superior del asa, otros dos niños con alas sostienen una cornamusa. La decoración en relieve del cuerpo presen-

ta una bandada de aves atacadas por rapaces; en el cuello se sitúan varias mariposas e insectos pintados y tanto el pie como la boca del jarrón se decoran con plumas de colores en relieve. El pie presenta también un pequeño angelote con las manos en ademán de sostener algún elemento hoy desaparecido. El interior de la base, junto con la marca de Meissen, presenta las cifras incisas 40 y 327.

INVENTARIO N° VH 622: EL AGUA



Anverso y reverso del jarrón del *Agua*, VH 622, Museo Cerralbo, Madrid

Moldeada como un jarro con asa es, junto con la anterior, la pieza de mayor calidad de todo el conjunto.

El elemento *agua* está asociado con el invierno, el cerebro, el color blanco y, respecto a los temperamentos, correspondería con el flemático.

En el cuerpo aparece la figura de Poseidón (Neptuno). Al destronar a su padre Cronos, la tierra quedó en poder de los tres hermanos (Zeus, Hades o Plutón y Poseidón), pero echaron a suertes quién de ellos sería el señor de las aguas, el del cielo y el del mundo subterráneo, tocándole a él las primeras. Se le representa como un varón de edad madura y barbado, sentado sobre una venera que hace las veces de carro y con una mano alzada, en la que probablemente portaría su símbolo más característico, el tridente. Mira hacia abajo, donde cuatro caballos (animal creado por él según la mitología) con parte inferior de pez parecen tirar de él. En la versión decimonónica, no quedan restos de las riendas hechas con algas que en el original porta el dios en su mano izquierda. Junto al asa se observa una *nereida* y en el centro un relieve de barcos en alta mar. Asa y pie se adornan con algas y en la boca se repite la forma avenerada.

Se ha visto la posibilidad de que Kändler se basara para estos jarrones en grabados de Jean Le Pautre, quien diseñó entre los años 1650 y 1660 algunas piezas en las que, sobre formas tradicionales, aplicaba decoración escultórica tridimensional, como ocurre en el caso de este conjunto con los Elementos (8). En el interior de la base, además de la marca de Meissen, aparecen las cifras 920 y 66 incisas.



Susanna Maria Sandrart (1658-1716), grabado nº 4 de la serie *Jarrones a la anti-gua*, según el dibujo de Jean le Pautre (1618-1682). Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH, Historische Sammlungen, Meissen.

INVENTARIO Nº VH 620: LA TIERRA



Anverso y reverso del jarrón de la *Tierra*, VH 620, Museo Cerralbo, Madrid

Las dos piezas restantes, *Tierra* y *Fuego*, son jarrones con tapa. La *tierra* tiene que ver con el otoño, se relaciona con el bazo, la bilis negra, el color del plomo y, finalmente, con el temperamento melancólico.

Para representarla se ha elegido a la diosa Ártemis (Diana), localizada sobre la tapadera. Es la diosa virgen por excelencia, hija de Zeus y de Leto (Latona) y hermana de Apolo, suele aparecer, igual que él, con aspecto juvenil y armada con arco y flechas. En esta figura, el carcaj se encuentra tras ella mientras la mano izquierda, hoy vacía, debió portar un arco en algún momento. Protectora de la fuerza vegetativa, de los niños y de todos los animales que maman, también ama la caza, especialmente de venados, y recorría bosques y montes acompañada de una jauría de perros y un coro de ninfas.



Johann Elias Ridinger *Wie die Rehe mit Hunden gehetzt werde*. 1736. Grabado. Königliche Porzellan Manufaktur Archive, Berlín.

La parte anterior del cuerpo de la pieza se decora con una escena de caza, con varios ciervos y un jabalí atacados por perros, cuya fuente se ha planteado pudiera estar en los grabados de asunto cinegético realizados por Johann Elias Ridinger, que se utilizaban como repertorio decorativo en la manufactura sajona (9).

La parte posterior, pintada, se decora con instrumentos para la caza colgando de una cuerna de venado. Junto a las espadas cruzadas, en la parte interna de la base, se localiza el número 330 inciso.

INVENTARIO N° VH 621: EL FUEGO



Anverso y reverso del jarrón del *Fuego*. VH 621, Museo Cerralbo, Madrid.

El último de los elementos, el *fuego*, se une al verano, a la bilis amarilla, al hígado y al temperamento colérico.

Curiosamente, el dios escogido para este elemento no es Hefesto (Vulcano), sino Zeus, coronando la tapa del mismo modo que en el ejemplo anterior. Hijo de Rea y Cronos, su padre había decidido devorar a todos sus hijos para evitar que se cumpliera el oráculo que indicaba que uno de ellos le destronaría; pero al nacer, Rea lo escondió, dándole a Cronos una piedra envuelta en mantillas. Para acabar con su padre liberó del Tártaro a los cíclopes, quienes le regalaron el rayo como arma, mientras que otorgaron a Hades un escudo que le hacía invisible y a Poseidón, un tridente.

Barbado, enarbolando un puñado de rayos y acompañado por el águila, su iconografía es, por tanto, la típica. Una escena de batalla decora el cuerpo y a sus lados, una serie de trofeos y la figura del dios de la guerra Ares, como un hombre joven ataviado con atuendo de guerra y armas, mientras que un niño sostiene detrás de él una **alabarda**. Hermano de **Éride**, se complace, como ella, en la destrucción y la muerte. En el pie del jarrón aparece un esclavo desnudo y reclinado, con grilletes en manos y pies y aspecto asiático y, en la parte posterior, inscrito en una cartela de perfil rococó, el lema *Dieu et mon droit*.

La pieza ha sufrido varias intervenciones, y la base que presenta en la actualidad no corresponde con la época en que se realizaron las piezas.

VARIACIONES SOBRE UN MISMO TEMA

Queremos destacar el hecho de que hayan llegado hasta nosotros otros conjuntos formados por las cuatro piezas con las alegorías de los elementos, como las que aquí se presentan, en las cuales se dan algunas ligeras variaciones. Son relativamente frecuentes en subasta, y se pueden ver en las ventas de Durán (febrero de 2006) o Sotheby's Nueva York (22 de noviembre de 2005). Las dos piezas que corresponderían a la *tierra* y al *fuego* tienen forma de jarro y además se observan algunas variantes iconográficas. En el caso de la *tierra* la diferencia estriba en la aparición de un sátiro en uno de los lados del cuerpo, mientras en el otro se sienta Ártemis. En cuanto al *fuego*, la variación es más



La *Tierra*. Pieza subastada en Durán en febrero de 2006.



El *Fuego*. Pieza subastada en Durán en febrero de 2006.

notable: el dios escogido es Hefesto, hijo de Zeus y Hera, quien al ver que nacía deforme, sintió repulsión y lo tiró desde el Olimpo a la tierra, y aunque cayó en el océano, quedó cojo para

el resto de sus días. En este jarrón se le representa como herrero, con un fuelle en las manos y el cuerpo de la pieza se ornamenta con un paisaje incendiado y, en la parte posterior, un volcán en erupción. Otra figura femenina con una tea ardiendo en sus manos, se dispone al lado contrario del dios. El asa toma la forma de un dragón sobre el que se monta un pequeño niño y tanto la boca como el pie se decoran con llamaradas mientras en el cuello aparecen salamandras pintadas, animal que tradicionalmente ha estado relacionado con el fuego, al pensar que nacía de él.

No son tan habituales, sin embargo, los ejemplares del XVIII o que sigan las formas correspondientes al encargo original, que resultan mucho más difíciles de encontrar, tanto en el mercado como en museos y colecciones, siendo esta ausencia aún más señalada en el caso de la pieza central (10).



Centro de mesa, de finales del siglo XIX, con el retrato del rey Alberto de Sajonia y las iniciales AL en la tapa, siguiendo el modelo encargado por Augusto III para Luis XV. Se subastó en Sotheby's Londres el 15 de julio de 2004.

Tanto las noticias y documentos de la fábrica, como el hecho de que se crearan otras piezas con estos mismos moldes pero con variaciones, nos indican el éxito que tuvieron durante el siglo XIX, lo que explica al mismo tiempo su aparición en la colección del marqués de Cerralbo, dado que en esta época la porcelana seguía siendo un producto de lujo.

NOTAS

- (1) Para mayor información acerca de la historia y evolución de la porcelana véase: Gavazza, E., «La porcelana» en Maltese, C., *Las técnicas artísticas*, Cátedra, Madrid, 1997, pp. 106-124 y Divis, J., *El arte de la porcelana en Europa*, Libsa, Madrid, 1989.
- (2) Agradecemos al Dr. Peter Braun, director de la colección de la Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen, su ayuda y opinión a este respecto.
- (3) Véase: Biedermann, H., *Encyclopédie des symboles*, La Pochothèque, París, 1996, p. 219.
- (4) Schwartz, S. y Munger, J., «Gifts of Meissen porcelain to the French court, 1728-50» en Cassidy-Geiger, M., *Fragile diplomacy: Meissen porcelain for European courts, 1710-63*, The Bard Graduate Center for Studies in the Decorative Arts, Design and Culture, New Haven, 2007, p. 157
- (5) Cassidy-Geiger, M., *The Arnhold collection of Meissen porcelain, 1710-1750*, The Frick Collection, New York, London, 2008, p. 226.
- (6) Siebel, S., *The glory or Baroque Dresden: the State Art Collection Dresden*, Mississippi Commission for International Cultural Exhibitions, Dresde, 2004, p. 202. Agradecemos al Dr. Ulrich Pietsch, director de la colección de porcelana de la Staatliche Kunstsammlungen de Dresde, su ayuda y el envío de las páginas más relevantes de este catálogo.
- (7) Schwartz, S. y Munger, J., *op. cit.*, p. 156.
- (8) *Ibidem*, p. 157 y *Meissen porcelain from the royal house of Saxony*. Catálogo de la subasta celebrada en Christie's Londres el 18 de di-

ciembre de 2006, p. 34. Agradecemos al Sr. Rodney Wooley, director del departamento de porcelana y cerámica europea de Christie's Londres, su amabilidad y su rapidez al enviarnos el mencionado catálogo.

- (9) Cassidy-Geiger, M., op. cit., p. 226
- (10) Se vendía un ejemplar en la subasta celebrada en Sotheby's Londres el 15 de julio de 2004. Queremos expresar nuestro agradecimiento a Sonja Djenadija por el envío del catálogo de esta subasta.

GLOSARIO

Alabarda

Arma ofensiva compuesta de un asta de madera de aproximadamente dos metros de largo, y de una moharra con cuchilla transversal, aguda por un lado y en forma de media luna por el otro.

Esmalte bajo cubierta

Técnica decorativa en la que los óxidos colorantes se aplican a la pieza antes de esmaltar, de forma que cuando el esmalte se cuece, la decoración queda bajo él.

Cochura

Cada una de las cocciones a las que se somete la pieza.

Éride

Personificación de la discordia, acompaña siempre a su hermano Ares y es ella la que inicia las contiendas.

Johann Joachim Kändler (1706-1775)

Empezó a trabajar en la manufactura de Meissen en 1733 como maestro modelador y director del Weiss Corps que comprendía torneros, escultores y encargados de dar el último toque a las piezas. Famoso por sus animales, estaba convencido de que se podían crear obras monumentales si se realizaban sus diferentes partes por separado. Además, como jefe modelador tenía que hacerse cargo también de los modelos para las vajillas creando, entre 1737 y 1742, el Servicio del Cisne, para el conde Heinrich von Brühl, cuyo motivo principal son los cisnes, con flores y animales del mundo acuático y personajes de la mitología griega relacionados con el agua, como una de las piezas que nos ocupa.

Nereidas

Divinidades marinas muy numerosas, hijas de Nereo y Dóride. Según los diferentes autores, se llegan a contar hasta setenta y seis, y formaban un conjunto carente de individualidad, aunque alguna de ellas tuvo relevancia al protagonizar ciertos mitos de forma independiente.

BIBLIOGRAFÍA

BIEDERMANN, H., *Encyclopédie des symboles*, La Pochothèque, París, 1996.

CASSIDY-GEIGER, M., *Fragile diplomacy: Meissen porcelain for European courts, 1710-63*, The Bard graduate Center for Studies in the Decorative Arts, Design and Culture, New Haven, 2007.

CASSIDY-GEIGER, M., *The Arnhold collection of Meissen porcelain, 1710-1750*, The Frick collection, New York, London, 2008.

Christie's Londres, 18 de diciembre de 2006. Catálogo de subasta.

CHARLESTON, R. J., *Meissen and other European porcelain*, The National Trust for places of Historic interest or National Beauty, Londres, 1971.

DIVIS, J., *El arte de la porcelana en Europa*, LIBSA, Madrid, 1989.

DUCRET, S., *Porcelaine de Saxe, et autres manufactures allemandes*, Office du Livre, Fribourg, 1962.

Durán, 20 al 23 de febrero de 2006. Catálogo de subasta.

FALCÓN MARTÍNEZ, C., FERNÁNDEZ-GASLIANO, E. y LÓPEZ MELERO, R., *Diccionario de la mitología clásica, I y II*, Alianza Editorial, Madrid, 1995.

MALTESE, C., *Las técnicas artísticas*, Cátedra, Madrid, 1997.

Meissen porcelain from the royal house of Saxony. Catálogo de la subasta celebrada en Christie's Londres el 18 de diciembre de 2006.

MITCHELL, L., *Meissen. Collector's catalogue*, Antique Collectors' Club, Woodbridge, Suffolk, 2004.

RÖNTGEN, R. E., *The book of Meissen*, Schiffer Pub Ltd, Atglen, Pennsylvania, 1996

SIEBEL, S., *The glory or Baroque Dresden: the State Art Collection Dresden*, Mississippi Commission for International Cultural Exhibitions, Dresde, 2004.

Sotheby's Londres, 15 de Julio de 2004. Catálogo de subasta.

TAIT, H., *Porcelain*, Paul Hamlyn, Londres, 1962.

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS

- Pág. 6: Marca de la manufactura de Meissen, con dos espadas cruzadas en azul bajo cubierta, y números incisos del modelo original reproducido, jarrón VH 619, Museo Cerralbo, Madrid.
- Pág. 8: CASSIDY-GEIGER, M. *Fragile diplomacy: Meissen porcelain for European courts, 1710-63*, The Bard graduate Center for Studies in the Decorative Arts, Design and Culture, New Haven, 2007, p. 156.
- Pág. 9: Anverso y reverso del jarrón del *Aire*, VH 619, Museo Cerralbo, Madrid.
- Pág. 11: Anverso y reverso del jarrón del *Aire*, VH 622, Museo Cerralbo, Madrid.
- Pág. 13: *Christie's Londres, 18 de diciembre de 2006*. Catálogo de la subasta. Lote 53, p. 34.
- Anverso y reverso del jarrón de la *Tierra*, VH 620, Museo Cerralbo, Madrid.
- Pág. 14: CASSIDY-GEIGER, M. *The Arnhold collection of Meissen porcelain, 1710-1750, The Frick collection*, New York, London, 2008, p. 228.
- Pág. 15: Anverso y reverso del jarrón del *Fuego*, VH 621, Museo Cerralbo, Madrid.
- Pág. 17: *Durán, 20 al 23 de febrero de 2006*. Catálogo de la subasta. Lote 301, p. 127.
- Durán, 20 al 23 de febrero de 2006*. Catálogo de la subasta. Lote 301, p. 127.

Pág. 18: *Sotheby's Londres, 15 de Julio de 2004*. Catálogo de la subasta.
Lote 115, p. 86.

Fotógrafo piezas del Museo Cerralbo: Ángel Martínez Levas.

Tratamiento digital de imágenes: Nuria Rubio Carrión.



Museo Cerralbo

Ventura Rodríguez, 17

28008 Madrid

Teléfono: 91 547 36 46

Fax: 91 559 11 71

museo.cerralbo@mcu.es

<http://museocerralbo.mcu.es>

